

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (77)720

Vol. 1977/0225

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(77) 720 def.

Brussel, 23 december 1977

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 787/69 betreffende de financiering van de
interventie-uitgaven op de interne markt in de sectoren granen
en rijst

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(77) 720 def.

EXPOSE DES MOTIFS

1. Dans le secteur des céréales le règlement (CEE) n° 1629/77 a introduit la possibilité d'acheter à l'intervention du blé panifiable au prix de référence. Pour cette raison, le règlement régissant le financement des dépenses d'intervention sur le marché intérieur (Règlement 787/69) doit être adapté de façon à ce que, pour les quantités de blé concernées, le prix de référence soit pris en compte.
2. Suite à l'évolution technique des procédés alternatifs au séchage de céréales sont utilisés dans la Communauté. Il s'agit des procédés de refroidissement spécial (Kühlkonservierung) et de l'homogénéisation qui servent à la bonne conservation des produits achetés à l'intervention. Il faut donc prévoir que l'article concernant le financement de frais de séchage du règlement (CEE) n° 787/69 soit étendu à ces procédés.
3. Une erreur de désignation d'un sous-paragraphe inséré par le règlement (CEE) n° 496/77 doit être corrigée.

**tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 787/69 betreffende de
financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt in de sectoren
granen en rijst**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/72 (2), inzonderheid op artikel 3, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat met ingang van het verkoopseizoen 1977/78 broodtarwe in het kader van interventie kan worden aangekocht tegen de referentieprijs ; dat daarom de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 787/69 van de Raad van 22 april 1969 betreffende de financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt in de sectoren granen en rijst (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 496/77 (4) omtrent de voor de vaststelling van de nettoverliezen van de interventiebureaus op te stellen rekeningen worden aangepast:

Overwegende dat als gevolg van de technische ontwikkeling sedert enige tijd voor een goede bewaring van de produkten ook andere methoden worden toegepast dan de droging bedoeld in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 787/69 ; dat daarom ook de speciale koeling (Kühlkonservierung) en homogenisering in het betrokken artikel moeten worden opgenomen ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 496/77 aan artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 787/69 een alinea h) werd toegevoegd ; dat deze letter evenwel reeds was gebruikt, zodat alinea h) derhalve alinea i) moet worden,

(1) P.B. nr. L 94 van 28. 4.1970, blz. 13

(2) P.B. nr. L 295 van 30.12.1972, blz. 1

(3) P.B. nr. L 105 van 2. 5.1969, blz. 4

(4) P.B. nr. L 66 van 12. 3.1977, blz. 3.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 3, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 787/69, worden na het woord "interventieprijis" de woorden "of referentieprijis" ingevoegd.

Artikel 2

In artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 787/69 worden lid 1, a), en lid 2, b), aangevuld met de volgende tekst :

"wanneer voor een kwaliteit een referentieprijis is vastgesteld, wordt de waarde van de hoeveelheden berekend door deze hoeveelheden te vermenigvuldigen met de referentieprijis die op de eerste dag van kalenderjaar geldt".

Artikel 3

In artikel 4, lid 2, c), van Verordening (EEG) nr. 787/69 worden in de eerste alinea, na het woord "basisinterventieprijis" de woorden "of eventueel de referentieprijis" ingevoegd.

Artikel 4

Artikel 4, lid 1, d), van Verordening (EEG) nr. 787/69 wordt aangevuld met de volgende tekst :

"speciale koeling (Kühlkonservierung) en homogenisering worden geacht hetzelfde effect te hebben als droging".

Artikel 5

De bij Verordening (EEG) nr. 496/77 aan artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 787/69 toegevoegde alinea h) wordt alinea i).

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Zij is van toepassing met ingang van het begrotingsjaar 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasbaar in elke Lid-Staat.

Gedaan te

Voor de Raad